

32003R1653

29.9.2003

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

L 245/36

NARIADENIE RADY (ES) č. 1653/2003**z 18. júna 2003,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 40/94 o ochranej známke spoločenstva**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 308,

so zreteľom na návrh Komisie ⁽¹⁾,so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽²⁾,so zreteľom na stanovisko Dvora audítorov ⁽³⁾,

keďže:

- (1) Nadobudnutím účinnosti nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/02 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev ⁽⁴⁾, koncepcia centrálnej finančnej kontroly *ex ante* bola nahradená omnoho modernejšou kontrolou a systémom auditu.
- (2) Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu by mal mať kontrolu a systémy auditu porovnateľnú so systémami orgánov spoločenstva.
- (3) Všeobecné princípy zásady a obmedzenia, ktorými sa spravuje právo prístupu k dokumentom podľa článku 255 zmluvy, ktoré boli stanovené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie. ⁽⁵⁾
- (4) Pri prijatí nariadenia (ES) č. 1049/2001 tri orgány v spoločnom vyhlásení súhlasili s tým, že podobné inštitúcie by mali vykonávať pravidlá v súlade v ustanoveniami tohto nariadenia.
- (5) Preto by mali byť do nariadenia (ES) č. 40/94 z 20. decembra 1994 o ochranných známkach spoločenstva ⁽⁶⁾

zahrnuté primerané ustanovenia rozšíriť pôsobnosť nariadenia (ES) č. 1049/2001 na Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu, ako aj ustanovenie týkajúce sa odvolania proti odmietnutiu prístupu k dokumentom.

- (6) Nariadenie (ES) č. 40/94 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 40/94 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. vloží sa tento článok:

„Článok 118a

Prístup k dokumentom

1. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie ^(*) sa vzťahuje na dokumenty uchovávané úradom.

2. Správna Rada prijme do šiestich mesiacov od nadobudnutia účinnosti nariadenia (ES) 1653/2003 z 18. júna 2003, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenia (ES) č. 40/94 o ochranných známkach spoločenstva ^(**) praktické opatrenia na vykonávanie nariadenia (ES) č. 1049/2001.

3. Proti rozhodnutiam prijatým úradom podľa článku 8 nariadenia (ES) č. 1049/2001 možno za podmienok stanovených v článku 195 a 230 zmluvy podať sťažnosť ombudsmanovi alebo žalobu na Súdny dvor Európskych spoločenstiev.

^(*) Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43.

^(**) Ú. v. ES L 245, 29.9.2003, s. 36.“

2. Článok 136 sa nahrádza takto:

„Článok 136

Audít a kontrola

1. V rámci úradu sa vytvorí funkcia vnútorného audítora, ktorá sa vykonáva v súlade s príslušnými medzinárodnými normami. Vnútorný audítor vymenovaný predsedom mu

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 331 E, 1.12.2002, s. 75.

⁽²⁾ Stanovisko z 27.3. 2003 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽³⁾ Ú. v. ES C 285, 21.11.2002, s. 4.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 242, 16.9.2002, s. 1, s korigendom v Ú. v. ES L 25, 30.1.2003, s. 43.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 11, 14.1.1994, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 3288/94 (Ú. v. ES L 349, 31.12.1994, s. 83).

zodpovedá za overenie riadne fungovanie systémov plnenia rozpočtu a postupov úradu.

2. Vnútorný audítor radí predsedovi v oblasti zaobchádzania s rizikami vydávaním stanovísk ku kvalite systémov riadenia a kontroly a vydávaním odporúčaní na zlepšenie podmienok vykonávania operácií a podporou riadneho finančného hospodárenia.

3. Za zavedenie vnútorných kontrolných systémov a postupov vhodných na vykonávanie úloh zodpovedá povolujujúci úradník.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť prvý deň mesiaca nasledujúceho po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 18. júna 2003

Za Radu
predseda
G. DRYS